

**Germany-Trier: Engineering services**

**OJ S 11/2021 18/01/2021**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Barmherzige Brüder Trier gGmbH als Rechtsträgerin des Krankenhauses der Barmherzigen Brüder Trier

Postal address: Nordallee 1

Town: Trier

NUTS code: DEB21 Trier, Kreisfreie Stadt

Postal code: 54292

Country: Germany

Contact person: Barmherzige Brüder Trier gGmbH als Rechtsträgerin des Krankenhauses der Barmherzigen Brüder Trier

E-mail: [IMC@bk-trier.de](mailto:IMC@bk-trier.de)

**Internet address(es):**

Main address: [www.bk-trier.de](http://www.bk-trier.de)

### I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [https://tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-1767541f628-6807304d788874eb](https://tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1767541f628-6807304d788874eb)

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: [www.tender24.de](http://www.tender24.de)

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Drees & Sommer

Postal address: Rheinallee 84

Town: Mainz

NUTS code: DEB35 Mainz, Kreisfreie Stadt

Postal code: 55120

Country: Germany

E-mail: [bkt-imc@dreso.com](mailto:bkt-imc@dreso.com)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.dreso.com/de/>

### I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

### I.5. Main activity

Health

## Section II: Object

---

### II.1. Scope of the procurement

### **II.1.1. Title**

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Trier, Bestandsmodernisierungen zur IMC-Station (Interims ITS), Fachplanung Technische Ausrüstung Anlagengruppe 7 (Medizintechnik) gem. HOAI 2021  
Reference number: VE005\_2021

### **II.1.2. Main CPV code**

71300000 Engineering services

### **II.1.3. Type of contract**

Services

### **II.1.4. Short description**

Die Leistungen des Auftragnehmers umfassen die Fachplanung Der Technischen Ausrüstung, LPH 1-9 gem. HOAI 2021 für die Bestandsmodernisierung zur IMC-Station (Interims-ITS).

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71322000 Engineering design services for the construction of civil engineering works,  
71320000 Engineering design services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEB21 Trier, Kreisfreie Stadt  
Main site or place of performance: Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Trier

### **II.2.4. Description of the procurement**

Das Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Trier ist eine Einrichtung der Barmherzigen Brüder Trier gGmbH (BBT-Gruppe). Mit rund 100 Einrichtungen ist die BBT-Gruppe einer der großen christlichen Träger von Krankenhäusern und Sozialeinrichtungen mit über 14 000 Mitarbeitern deutschlandweit.

Im Rahmen der Bauzielplanung des Krankenhauses der Barmherzigen Brüder Trier wurde die weitere bauliche Entwicklung definiert und planerisch sowie funktionstechnisch, in Rücksprache mit den zuständigen Stellen des Ministeriums, untersucht und abgestimmt. Die Maßnahme umfasst die Umnutzung und Modernisierung der Station 1B zur langfristigen Nutzung als IMC-Station mit 20 Plätzen. Es ist eine interimistische Nutzung der Station 1B als Ausweichfläche während der Modernisierung und Erweiterung der ITS im D-Trakt mit entsprechender medien- und datentechnischer Ausstattung der Betten vorgesehen. Nach Fertigstellung der ITS im D-Trakt, erfolgt die finale Errichtung der IMC-Station.

Bei der Maßnahme handelt es sich um eine durch das Land Rheinland-Pfalz geförderte Baumaßnahme. Bei sämtlichen Anträgen und Nachweisen sind die aktuellsten Richtlinien, Vorgaben und Grundlagen des Ministeriums für Soziales, Arbeit, Gesundheit und Demografie (MSAGD) zu beachten und zu verwenden. Gleiches gilt ebenso für die Beachtung der förderrechtlichen Richtlinien (Ausschreibung, Vergabe und Ausführung). Bei sämtlichen förderrechtlichen Angelegenheiten und Anträgen wirkt der Auftragnehmer mit und stellt die aus seinen Gewerken notwendigen Unterlagen zusammen.

Die Architekten- und Ingenieurverträge werden als Stufenverträge konzipiert, d. h. es wird zunächst die Grundlagenermittlung abgerufen. Ein Rechtsanspruch auf Übertragung der weiteren Leistungen und Honorare besteht nicht.

Der AG stellt voraussichtlich ein Projektkommunikationssystem zur Verfügung. Der AN verpflichtet sich zur Nutzung dieses und beteiligt sich über die gesamte Vertragslaufzeit an den Kosten.

Folgende voraussichtliche Leistungszeiträume sind für den Auftragnehmer zu berücksichtigen:

- VgV Verfahren und Auftragserteilungen für die Planer voraussichtlich 05/2021,
- Planung Interims-ITS voraussichtlich Anfang 05/21 | Ende 02/22,
- Ausführung Interims-ITS voraussichtlich Anfang 11/21 | Ende 10/22,
- Inbetriebnahme ITS voraussichtlich 10/22,
- Herrichtung finaler IMC-Station voraussichtlich Anfang 08/24 | Ende 11/24,
- Inbetriebnahme IMC voraussichtlich 11/24.

Das Raum- und Funktionsprogramm, sowie weitere Unterlagen zur Interims-ITS und späteren IMC-Station stehen unter <https://tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-1767541f628-6807304d788874eb> zur Verfügung.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Verlängerung Projektlaufzeit, zusätzliche Leistungen

#### **II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged number of candidates: 3 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Die Bewerber mit der höchsten Bewertung (Stufe 1) werden zur Verhandlung (Stufe 2) aufgefordert. Es werden maximal 3 Teilnehmer zur Verhandlung aufgefordert. Sollten sich aufgrund von Punktgleichheit mehr als 3 Teilnehmer für die Verhandlung qualifizieren, so wird über das Los die Teilnahme auf 3 Teilnehmer reduziert.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Der AG behält sich eine stufenweise Beauftragung der einzelnen Leistungen vor. Die in den einzelnen Leistungsstufen zu erbringenden Grundleistungen der Leistungsphasen nach HOAI 2021 gliedern sich wie folgt: Leistungsstufe 1 (LPH 1 und 2), Leistungsstufe 2 (LPH 3 und 4), Leistungsstufe 3 (LPH 5, 6 und 7), Leistungsstufe 4 (LPH 8 und 9). Ein Rechtsanspruch auf Übertragung der Leistungen besteht nicht. Bei stufenweiser Beauftragung kann der AN den Vertrag innerhalb einer Frist von einem Monat kündigen, wenn der AG die Leistungen für die jeweils folgende Stufe erst nach Ablauf von 24 Monaten nach Erfüllung der Leistungen der vorangegangenen Stufe beauftragt.

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Vorlage eines aktuellen Auszugs aus dem einschlägigen Berufs-, Handels- oder Partnerschaftsregister (nicht älter als 2 Monate vor dieser Bekanntmachung) oder in Ermangelung eines solchen, eine aktuelle Bescheinigung einer Gerichts- oder Verwaltungsbehörde des Ursprungs- oder Herkunftslandes, sofern die Gesellschaftsform dies erfordert. Erklärung, ob die in den §§ 123 und 124 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) genannten Ausschlussgründe vorliegen (einschließlich der Ausschlussgründe nach § 21 des Arbeitnehmer Entsendegesetzes, § 98c des Aufenthaltsgesetzes, § 19 des Mindestlohngesetzes).

Weitere Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

1. Nachweis der Unterschriftsberechtigung bei juristischen Personen.
2. Nichtvorliegen von Ausschlusskriterien gemäß § 43-49 VgV.
3. Erklärung über rechtliche und wirtschaftliche Verknüpfungen zu anderen Unternehmen.
4. Erklärung zur Abhängigkeit von Ausführungs- und Lieferinteressen.
5. Erklärung ob sich der Bewerber der Kapazitäten anderer Unternehmen bedient, und dass ihm dann die erforderlichen Mittel zur Verfügung stehen.
6. Angaben zur Berufshaftpflichtversicherung (§ 45 Abs.1 Nr.3 VgV).

Fehlende, unvollständige und/oder unrichtige Auskünfte können zum Ausschluss des Bewerbers führen. Der Bewerber hat für die Bewerbung ausschließlich den vom Auftraggeber vorbereiteten Bewerbungsbogen zu verwenden.

Verbindliche Angaben bezüglich der Ausschlussgründe sind dem Formular „734-Bewerbungsbogen mit Anlagen“ zu entnehmen. Sämtliche erforderlichen Formblätter/ Anträge stehen unter <https://tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-1767541f628-6807304d788874eb> zum Download zur Verfügung.

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Als Nachweis ist mit dem Bewerbungsbogen vorzulegen: eine aktuelle Versicherungspolice einer Berufshaftpflichtversicherung oder eine schriftliche Erklärung der Versicherung ohne Vorbehalte und nicht älter als 2 Monate, den geforderten Versicherungsschutz im Auftragsfall zur Verfügung zu stellen. Der Auftragnehmer / die Arbeitsgemeinschaft muss eine Berufshaftpflichtversicherung während der gesamten Vertragszeit unterhalten und ist verpflichtet dem AG jährlich eine aktuelle Versicherungsbescheinigung vorzulegen. Er/Sie hat zu gewährleisten, dass zur Deckung eines Schadens aus dem Vertrag Versicherungsschutz in Höhe der im Vertrag genannten Deckungssummen besteht. In jedem Fall ist der Nachweis zu erbringen, dass die Maximierung der Ersatzleistungen pro Versicherungsjahr mindestens das Zweifache der Deckungssumme beträgt. Bei einer Arbeitsgemeinschaft (ARGE) muss der

Versicherungsschutz auf die ARGE ausgestellt sein. Alternativ kann eine gleichlautende Versicherung aller ARGE-Mitglieder vorgelegt werden, wenn gerade auch die Tätigkeit in einer ARGE mit Haftung für die gesamte ARGE mitversichert ist; aus der Bescheinigung muss eindeutig hervorgehen, dass diese Tätigkeit in einer ARGE mit Außenhaftung für die gesamte ARGE enthalten ist.

Erklärungen des Bewerbers (Einzelunternehmen bzw. Bewerbergemeinschaft) gem. § 45 Abs. 1 Nr. 1 VgV über den allgemeinen Jahresumsatz und den spezifischen Jahresumsatz in dem Tätigkeitsbereich (Objektplanung Gebäude u. Innenräume gem. HOAI 2021) des Auftrags. Die Jahresumsätze der Mitglieder einer Bewerbergemeinschaft bzw. der benannten Nachunternehmer, welche die Leistungen tatsächlich erbringen, werden aufaddiert. Die Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

- Gesamtumsatz aus den jeweiligen letzten 3 Geschäftsjahren,
- Umsatz der Dienstleistungen aus dem Bereich Technische Gebäudeausrüstung (Medizintechnik) (gem. HOAI 2021) aus den jeweiligen letzten 3 Geschäftsjahren bei sämtlichen angegebenen Zahlen zu den Umsätzen wird nur die erste Stelle nach Komma zur Rundungszwecken berücksichtigt.

Fehlende, unvollständige und/oder unrichtige Auskünfte können zum Ausschluss des Bewerbers führen.

Der Bewerber hat für die Bewerbung den vom Auftraggeber vorbereiteten Bewerbungsbogen zwingend zu verwenden.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Weitere Verbindliche Details und Angaben bezüglich der Mindestkriterien und den Kriterien zur Bepunktung sind den Formularen „734- Bewerbungsbogen mit Anlagen“ und „730- Aufforderung zum Teilnahmewettbewerb“ zu entnehmen. Sämtliche erforderlichen Formblätter/ Anträge sind selbstständig und eigenverantwortlich unter dem Link <https://tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-1767541f628-6807304d788874eb> herunterzuladen.

### III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Zum Nachweis der fachlichen Eignung hat der Bewerber u. a. Nachweise und Erklärungen gem. § 46 Abs. 3 Nrn. 1, 2, 3, 6, 8, 9, 10 VgV, wie nachfolgend näher beschrieben, einzureichen. Entsprechende Formblätter werden mit den Vergabeunterlagen zur Verfügung gestellt. Die nachfolgend im Einzelnen aufgeführten technischen Fach- und Führungskräfte sind gem. § 46 Abs. 3 Nrn. 2 und 6 VgV namentlich zu benennen und mit beruflicher Qualifikation anzugeben:

- der Projektleiter (PL),
- der Bauleiter (BL).

Die in den Mindeststandards geforderten beruflichen Qualifikationen sind nachzuweisen. Für den Bewerber/das Unternehmen, den Projektleiter und den Bauleiter sind aussagekräftige projektbezogene Referenzunterlagen über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge einzureichen. Es werden alle Referenzen über einschlägige Dienstleistungsaufträge berücksichtigt, die die geforderten Mindeststandards erfüllen.

Der Bewerber hat des Weiteren die durchschnittliche jeweilige jährliche Beschäftigtenzahl (Fach- und Führungskräfte) des Bewerbers in den jeweils letzten 3 Jahren (2017-2019) sowie die Zahl seiner Beschäftigten (Fach- und Führungskräfte) in der Fachrichtung Objektplanung Gebäude und Innenräume in den jeweils letzten 3 Jahren (2017-2019) anzugeben (§ 46 Abs. 3 Nr. 8 VgV). Bei sämtlichen angegebenen Zahlen zu den Beschäftigten wird nur die erste

Stelle nach Komma zur Rundungszwecken berücksichtigt. Die Leistungen für die Referenzen müssen jeweils mindestens in der Funktion des stellvertretenden Projektleiters oder des stellvertretenden Bauleiters für das sich bewerbende Unternehmen erbracht worden sein.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Weitere Verbindliche Details und Angaben bezüglich der geforderten Referenzen, den diesbezüglichen Mindestkriterien und den Kriterien zur Bepunktung sind den Formularen „734- Bewerbungsbogen mit Anlagen“ und „730- Aufforderung zum Teilnahmewettbewerb“ zu entnehmen. Sämtliche erforderlichen Formblätter/ Anträge sind selbstständig und eigenverantwortlich unter dem Link <https://tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function= Details&TenderOID=54321-Tender-1767541f628-6807304d788874ebe> herunterzuladen.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession Reference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Teilnahmeberechtigt sind nach § 75 VgV natürliche Personen, die nach dem für die Auftragsvergabe geltenden Landesrecht berechtigt sind, die Berufsbezeichnung Ingenieur zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland entsprechend tätig zu werden. Ein entsprechender Nachweis ist vorzulegen. Juristische Personen oder Bergergemeinschaften sind teilnahmeberechtigt, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe einen verantwortlichen Berufsangehörigen nennen, der die vorgenannten Anforderungen erfüllt.

Auswärtige Bewerber mit der Staatsangehörigkeit eines Mitgliedstaates der Europäischen Union oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum erfüllen die fachliche Voraussetzung für ihre Bewerbung, wenn ihre Berechtigung zur Führung der benannten Berufsbezeichnung nach der Richtlinie 2005/36/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über die Anerkennung von Berufsqualifikationen gewährleistet ist.

#### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Competitive procedure with negotiation

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.5. Information about negotiation**

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 15/02/2021 Local time: 23:59

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

Date: 22/02/2021

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 4 (from the date stated for receipt of tender)

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic ordering will be used

#### **VI.3. Additional information**

Seitens der Bewerber können bis zum 8.2.2021 um 23:59 Uhr MEZ Fragen bezüglich der Bekanntmachung ausschließlich über <http://www.tender24.de> gestellt werden. Fragen, die nicht bis zur vorgenannten Frist eingehen, werden nicht berücksichtigt. Das diesbezügliche Eingangsrisiko liegt beim Bewerber. Die Liste mit den gestellten Fragen und den dazugehörigen Antworten wird regelmäßig aktualisiert und unter der Adresse [https://tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-1767541f628-6807304d788874eb](https://tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1767541f628-6807304d788874eb) zur Verfügung gestellt. Diese ist seitens der Bewerber selbstständig und eigenverantwortlich einzusehen.

Zu IV.1.5: Ebenfalls behält sich der AG aus gegebenem Anlass vor, die Verhandlungs-/Bietergespräche über MS-Teams durchzuführen.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau Rheinland-Pfalz

Postal address: Stiftstraße 9

Town: Mainz

Postal code: 55116

Country: Germany

Telephone: +49 6131162234

Fax: +49 6131162113

Internet address: <https://mwvlw.rlp.de/de/startseite/>

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Gemäß § 107 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sind Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Bei Zurückweisung einer Rüge beträgt die Frist für die Beantragung eines Nachprüfverfahrens vor der Vergabekammer 10 Tage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers.

##### **VI.4.4.**

**Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabepfprüfstelle beim Ministerium der Finanzen

Postal address: Kaiser-Friedrich-Str. 5

Town: Mainz

Postal code: 55116

Country: Germany

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

13/01/2021